

PROVINCE OF WESTERN CAPE

PROVINSIE WES-KAAP

Provincial Gazette Extraordinary

5849

Thursday, 4 April 2002

Buitengewone Provinsiale Koerant

5849

Donderdag, 4 April 2002

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

INHOUD

*(*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer 12-06, Provinsiale-gebou, Dorps-
straat 4, Kaapstad 8001.)*

No.		Bladsy
	Proklamasie	
6	Aanstelling van Kommissie van Ondersoek.....	2
	Isibhengezo	
6	Ukutyunjwa kweKomishoni yoPhando	3

Johannesburg Bar Library

No. 6/2002

28 Maart 2002

PROKLAMASIE**AANSTELLING VAN KOMMISSIE VAN ONDERSOEK****AANHEF**

NADEMAAL 'n roetine-operasie deur die Nasionale Intelligensie-agentskap gelei het tot aansienlike mediadekking oor die moontlike teenwoordigheid van meeluistertoestelle in sekere kantore van die Provinsiale Administrasie: Wes-Kaap; en

NADEMAAL dit noodsaaklik is om skoon regering vry van agterdog te hê; en

NADEMAAL daar kommer bestaan oor 'n moontlike gebrek aan 'n toereikende stelsel vir die byhou van rekords van die wyse waarop die sake van die Provinsie Wes-Kaap bestuur en geadministreer word;

DERHALWE

Bepaal ek, Petrus Jacobus Marais, Premier van die Provinsie Wes-Kaap, kragtens die bevoegdheid aan my verleen by artikel 127(2)(e) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 (Wet 108 van 1996), gelees met artikel 37(2)(e) van die Grondwet van die Wes-Kaap, 1998 (Wet 1 van 1998), en artikel 1(1)(a) van die Wes-Kaapse Wet op Provinsiale Kommissies, 1998 (Wet 10 van 1998—"die Kommissiewet"), soos volg:

(a) Ek stel—

Sy Edele regter Siraj Desai
en
mnr. John Ernstzen

aan as 'n Kommissie van Ondersoek ("die Kommissie") na Praktjke en Prosedures van Openbare Administrasie in die Kantoor van die Premier en die Kantoor van die Direkteur-generaal in die Provinsie Wes-Kaap vanaf 1994 tot op die datum van die opdrag soos in die Bylae van hierdie proklamasie uiteengesit;

(b) ek verklaar dat die bepalings van die Kommissiewet op die Kommissie van toepassing is;

(c) ek wys Sy Edele regter Siraj Desai as voorsitter van die Kommissie aan; en

(d) ek stel dr. T. J. Sutcliffe as sekretaris van die Kommissie aan.

Gegee onder my hand en die Seël van die Provinsie Wes-Kaap te Kaapstad op hede die 27ste dag van Maart 2002.

PETRUS JACOBUS MARAIS, PREMIER: WES-KAAP

BYLAE**OPDRAG**

van die Premier van die Wes-Kaap

aan die

KOMMISSIE VAN ONDERSOEK

Die Kommissie se opdrag is soos volg:

1. Om ondersoek in te stel na:

- die toepassing van aanvaarbare prosedures en praktjke wat vanaf 1994 tot op hede deur die Kantoor van die Premier en die Kantoor van die Direkteur-generaal gevolg word, insluitende dié met betrekking tot die bestuur en versorging van aangetekende inligting, ongeag die vorm of medium waarin sodanige inligting aangeteken is;
- die gebruik van moniteringsmetodes in die Provinsiale Administrasie: Wes-Kaap;
- enige wanpraktjke en/of onreëlmatighede aan die kant van enige persoon of organisasie met betrekking tot die kwessies in 1(a) en 1(b) hierbo genoem; en
- enige ander aangeleentheid rakende of in verband met die kwessies in 1(a) en 1(b) hierbo genoem.

2. Om 'n verslag op te stel waarin die volgende uiteengesit word:

- Enige bevindings ten opsigte van die voorgaande; en
- enige aanbevelings ten opsigte van sodanige aanbevelings.

3. Om tussentydse verslae aan die Premier voor te lê oor enige aangeleentheid in paragraaf 1 bedoel, indien en wanneer die Kommissie dit as gepas beskou.

4. Om sy werk af te handel en 'n verslag aan die Premier voor te lê binne 'n tydperk van drie maande na die datum van sy aanstelling.

ISIBHENGEZO

UKUTYUNJWA KWEKOMISHONI YOPHANDO

INGABULA ZIGCAWU

NJENGOKO umgaqo wokusebenza we-Arhente yeNtlole yeSizwe eya kuqhuba uphando lokufunyaniswa kwezixhobo zokuphulaphula kwii-ofisi ezithile zoLawulo lwePhondo leNtshona Koloni nelandela emva kondaba-mlonyeni obungalo mcimbi ezindabeni.

NANJENGOKO kufanelekile ukuba kubekho urhulumente ongenagxeke, ongakrokrisiyo-nokhululekileyo;

NANJENGOKO isiwe iso nento yokunqongophala kwenkqubo efanelekileyo yokugcina ingxelo engeengcombolo zendlela zokusingatha nokulawula imicimbi yePhondo leNtshona Koloni;

NGOKO KE

Mna, Petrus Jacobus Marais, iNkulumbuso yePhondo leNtshona Koloni, ngegunya endalinikwayo ngokwecandelo 127(2)(e) loMgaqo-siseko weRiphabliki yoMzantsi Afrika, 1996 (uMthetho 108 ka-1996) ofundwa necandelo 37(2)(a) loMthetho weKomishoni zePhondo leNtshona Koloni, 1998 (uMthetho ka-1998—"iKomishoni")

(a) ndityumba—

Obekekileyo, uMnu Justice Siraj Desai

noMnu John Ernstzen

njengeKomishoni yoPhando ("iKomishoni") eSebenza kuLawulo kwanakwiiNkqubo zasebuRhulumenteni kwi-ofisi yeNkulumbuso nakwi-Ofisi yoMlawuli-Jikelele kwiPhondo leNtshona Koloni ukususela ngo-1994 de kube namhlanje njengoko kuchaziweyo kwishedyuli yobhengezo;

(b) ndikwavakalisa imimiselo yoMthetho weKomishoni esetyenziswayo yiKomishoni;

(c) ukubeka oBekekileyo uMnu Justice S. Desai njengosihlalo weKomishoni;

(d) ndawonye noGqr. T. J. Sutcliffe njengonobhala weKomishoni.

Ityikitywe yatywinwa ndim ngeSitampu sePhondo leNtshona Koloni eKapa ngomhla wama-27 kuMatshi 2002.

PETRUS JACOBUS MARAIS, INKULUMBUSO YENTSONA KOLONI

ISHEDYULI

INkulumbuso yeNtshona Koloni

IWISELE AMAGUNYA

iKOMISHONI YOPHANDO

Amagunya awiselwe iKomishoni ami ngolu hlobo lulandelayo:

1. ukuqhuba uphando ngokwe—

(a) ndlela yokusebenza kwaneenkqubo ekunamathelwe kuzo ezivunyiweyo ekuhanjwa ngazo kwi-Ofisi yeNkulumbuso nakwi-Ofisi yoMlawuli-Jikelele ukususela ngo-1994 kude kube namhlanje, kuqukwa nendlela yolawulo nokugcinwa kweenkcukacha, nokuba zigcinwa ngayiphi na indlela;

(b) Ukusetyenziswa kweendlela zokucupha kuLawulo lwePhondo leNtshona Koloni;

(c) Nayiphi na inkqubo engahambanga ngandlela ne/okanye ukubakho kwamagqwidi-gqwidi kuye nawuphi na umntu okanye iqumrhu ngokunxulumene nale miba ikhankanywe ngasentla ku-1(a) no-1(b);

(d) kwanawuphi na umba onxulumene noku okanye ohambelana nale miba kubhekiselelwe kuyo ku-1 (a) no-1(b) apha ngasentla.

2. Ukwenza ingxelo enengcombolo:

(a) malunga nayo nayiphi na into ethe yafunyanwa ngokubhekiselele apha ngasentla;

(b) neziphakamiso ezibhekiselele koko kufunyanisiweyo.

3. Ukungenisa iingxelo zethutyana kwiNkulumbuso ngawo nawuphi na umbandela ekubhekiselelwa kuwo kumhlathi 1, ukuba uMkomishinala ubona kufanelekile.

4. Ukugqibezela umsebenzi wayo nokunika ingxelo kwiNkulumbuso kwisithuba esiphakathi kweenyanga ezintathu ukususela ngomhla wokutyunjwa kwayo.

SOUTH AFRICA FIRST –
BUY SOUTH AFRICAN
MANUFACTURED GOODS

SUID-AFRIKA EERSTE –
KOOP SUID-AFRIKAANS
VERVAARDIGDE GOEDERE